

# terçons



nº 1· junh 2010

convergència aranesa PNA

## CDA desmiente a Boya al afirmar que Aran queda al margen de las veguerías

La propuesta del tripartito condiciona la nueva división territorial a la modificación de una ley orgánica del Estado que debe aceptar un cambio de límites provinciales más el "encaje" de Aran. Pag 4

### Avalada era titolaritat municipau deth solar des antigues casèrnes militares de Vielha



Vielha.- Er equip de govèrn en Ajuntament de Vielha e Mijaran desmentís es afirmacions deth còsso ena oposicion (PSC-UA), Juan Riu, que sistematicaments cree alarma social ar afirmar qu'eth futur emplec public deth parcatge des antigues casèrnes militars ei en perill.

En data 10 de deseme deth 2002, eth baile der Ajuntament de Vielha e Mijaran (CDA), Pau Perdices, (legislatura 1999-2003) formalizèc era escritura de propietat deth nomenat solar. Segontes eth baile, eth hèt de reclamar deuant eth Ministerio de

Defensa ua naua avaloracion e subasta dera rèsta de parcella de 3.000 mètres quarradi non afècte eth present e eth futur der actuau parcatge. Atau madeish, Perdices recomane a Juan Riu que hèske un exercici de memòria e arrebrebbe qu'eth solar ja ère propietat der ajuntament quan Eth accedìc ara alcaldia pendent eth periòde 2003-2007.

Damb aguesta aclaracion, er equip de govèrn vò transmetèr absoluta tranquillitat e normalitat a toti es vesins e usatgèrs dera zòna de parcatge..

**Era titularitat ei efectiva  
des de 2002  
Era subasta deth solar se  
manten desèrta**

### EDITORIAU

Sies Terçons, ei ua publicacion que siguec fòrça activa es mesi prealables ara campanha electorau deth 2007. As pòrtes d'ues naues eleccions autonomiques e a un an des eleccions municipaus e ath Conselh Generau d'Aran, Convergència Democratica Aranesa des dera sua responsabilitat e volentat de trabalhar en defensa des interèssi deth pòble aranés, torne a auer presència a trauès d'aguest mejan. Era volentat ei poder aufrir ua vision positiva e esperançadora de cara ath nòste futur economic e social d'Aran. Coma grop ena oposicion en Conselh Generatu d'Aran e coma filosofia de partit auem decidit mantier enquiath moment ua actitud rigorosa d'intervier eth toti aqueri ahèrs de maxim interès pes ciutadans en tot huir d'ua oposicion corrosiva coma era practicada peth PSC-UA-PRAG. Ara ei moment d'anàlisi d'aguesti tres ans de gestion des institucions araneses. Pendent aguesta legislatura, CDA a mantengut constantaments un trabalh en positiu basat ena sua experiència e actitud de responsabilitat avalada pes 12 ans de govèrn en Conselh Generau d'Aran. Sies Terçons vò transmetèr part deth nòste trabalh e sustot illusionar-vos de cara ath cambi.

**Edita:** Convergència Democràtica  
Aranesa - CDA  
Plaça Coto Marçó, 5 baish C  
25530 - Vielha  
Tel: 973 64 31 32  
Fax: 973 64 32 34  
<http://convergencia-aranesa.org/>  
[cda@convergencia-aranesa.org](mailto:cda@convergencia-aranesa.org)





**Quate Lòcs (Bossòst).**.- Las obras de la calle Sorieus y Mossen Condó de Bossòst se mantienen sin resolver después de haber transcurridos tres años desde su licitación. En el caso de la calle Sorieus, que afecta a 50 viviendas, los vecinos argumentan que el cierre de la calle, a pesar de las molestias propias, ha limitado la zona de aparcamiento y comporta una mala imagen al turismo de la localidad.

Ambas obras fueron proyectadas, iniciadas y licitadas en la anterior legislatura (gobernada por CDA). Según José López, el anterior equipo de gobierno dejó iniciadas las obras con la inversión necesaria para ejecutarlas, sin embargo, la demora en

## El Ayuntamiento de Bossòst precisa tres años para ejecutar dos obras iniciadas en 2006

su finalización ha encarecido desmesuradamente el gasto público. La falta de seguimiento de la reforma de la calle Mossen Condó que inicialmente fue construida con adoquín ha comportado un desnivelado del pavimento con importantes deficiencias en la evacuación de las aguas. El ayuntamiento ha resuelto esta problemática de forma "simple" sustituyendo el adoquinado por hormigón y rompiendo la estética del entorno.

La inversión inicial preveía ambas actuaciones de mejora de forma conjunta (calle Sorieus y calle Mossen Condo) aunque el actual equipo de gobierno ha decidido fraccionarlas para adjudicarlas a través de una concesión directa.

## La gestión en la reforma de la travesía N230 deja sin presupuesto las arcas municipales

La reforma de la travesía de la N230 a su paso por Bossòst es una obra proyectada por el anterior equipo de gobierno con la aprobación del Ministerio de Fomento. Su ejecución, llevada a cabo por el actual equipo de gobierno, ha provocado un déficit en las arcas municipales que ha afectado la mejora de equipamientos municipales. Estando CDA en el gobierno se pactó con el responsable de la Unidad de Carreteras del Estado en Lleida, Juan Antonio Romero, suprimir la rotonda ubicada en la salida norte del municipio y destinar dicha inversión al alumbrado público de la travesía. Sin embargo, el equipo de gobierno actual decidió volver a pactar con Fomento dicha inversión para destinarla a la construcción de la acera lado río Garona. Ello comportó, por un lado, la disminución de aparcamiento público en el centro de la localidad afectando la actividad comercial.

El alcalde Francisco Rodríguez argumentó entonces que la decisión fue una imposición por parte del Ministerio de Fomento, una afirmación que el propio Romero desmintió posteriormente. Una vez la partida destinada al alumbrado se había esfumado, a petición de CDA, se solicitó en pleno que se reservara la partida del Fondo Estatal de Inversión Local "Plan Zapatero" a la reforma del alumbrado, que ya ha sido ejecutado.

Con la reforma de las aceras, el actual muro del río Garona ha quedado sin la altura suficiente de seguridad y ello ha comportado la necesidad de instalar unas barandillas financiadas con una partida destinada a la compra del cine, sin posibilidad de adquirir por parte del consistorio este necesario equipamiento. Con esta gestión económica, el consistorio ha perdido una oportunidad de poder incorporar al patrimonio municipal el edificio del cine.



### Irissa (Vilamòs)

## Vilamòs apraie es sòns carrers



Er Ajuntament de Vilamòs a conclutit es trabalhs entà apraiar eth carrèr Major deth pòble qu'a supausat ua inversion de 161.000 èuros procedenti principauments deth PUOSC e aportacion pròpria. Parallèlament tanben s'a actuat ena melhora deth carrèr Sant Blal, deth carrèr Costeretes e deth carrèr Sant Fransec en tot supausar aguest darrèr ua inversion de 32.000 èuros. En çò que tanh ath carrèr Sant Miquel s'a pavimentat damb granit era connexion damb era plaça dera glèisa.

## Bastiment d'ua capèla en Era Bordeta

Es vesins e vesies d'Èra Bordeta ja dispausen d'ua naua ermita en nuclèu gràcies ara implicacion des pròpris vesins e er ajuntament qu'an pagat eth còst dera òbra. Eth nau bastiment plaçat en Malh de Pijò, ena Era Bordeta a agut un còst de 10.000 èuros. Era naua ermita siguec inaugurada ena hèsta deth pòble, eth tresau dissabte d'agost passat damb ua missa celebrada per en agost se hè ua missa major realizada per Arquebisbe dera Seu d'Urgell.



## Pujòlo (Naut Aran)

# Er ajuntament de Naut Aran planifique un nau Parc de Pompièrs e un Parc Mobil de veïculs en municipi



Er Ajuntament de Naut Aran a comprat es terrens plaçadi ath dauant dera aubèrja de Salardú de titularitat dera Generalitat de Catalonha e catalogadi coma zòna urbana per un impòrt de 20.000 èuros. Eth projècte contemple era ampliacion dera piscina e era creacion d'un garatge entà salvar era maquinària pesada.

## Nau Parc de pompièrs e sala sociau

Eth besonh de crear un parc de pompièrs en Naut Aran ei ua prioritat der equip de govèrn municipau manifestada en sòn programa electorau. Es amassades mantiengudes damb era Generalitat entaraa creacion d'aguest nau equipament non an estat favorables, tot e es intents de cession deth terren public entà plaçar-lo. Auent en compde qu'era Generalitat non a prevista cap actuacion de nau equipaments en Naut Aran, enquiar an 2014, er Ajuntament a decidit hèr era inversion de besonh entà equipar ath municipi d'ua basa de pompièrs. Eth nau parcatge en superfícia utilizarà era superfícia contigua ath pabalhon municipau e permeterà dispausar d'un espaci de magasetatge entà dus veïculs, eth bastiment de vestiaris e d'un burèu. Tanben se contemple plaçar-i ua naua sala sociau de 170 mètres quarradi equipada damb larèr de huec, codina e wc ena 1ª planta.

## 100 places en Garòs e compra de terrens entà ampliar eth cementèri

Garòs dispausa de mès parcatge en nuclèu gràcies ar acòrd signat entre era EMD e tres propietaris, que permet dispausar d'un solar en centre deth pòble damb capacitat entà 100 veïculs e plaçat ath darrèr des antigues escòles. Er acòrd se base en eth loguèr annau de 8.000 èuros per usatge deth solar.

Atau madeish, aguesta actuacion amiada a tèrme en Garòs a resolvut era problematica dera neteja dera nhèu ena plaça deth pòble, donques qu'eth parcatge des veïculs comportauè fòrça dificultats entar accés des maquinas de trèir nhèu. Ath delà s'a arrenhut melhorar era circulacion intèrna.

Er Ajuntament deth Naut Aran tanben a comprat 1500 mètres quarradi de terren, plaçadi ath cant dera glèisa de Garòs, entà ua futura ampliacion deth cementèri atau coma de naues places de parcatge per un impòrt de 72.000.

## Article d'opinion:

# Petites sollucions ara economia municipau



**Quate Lòcs (Les).** - Eth passat diuendres, 9 d'abriu de 2010, se celebrèc en Ajuntament de Bossòst, eth Conselh de Terçons de Quate Lòcs, presidit peth Magnific Sindic Francés X. Boya. Ath

laguens dera mia exposicion, prepausè era creacion d'un centre d'atencion de dia, plaçat eth aguest terçon. Aguest centre serie emplegat pes persones d'edat o damb damb problèms d'autonomia, en tot ayer era foncion d'atier as nòsti pairs-senhers que, ath long des ores deth dia pendent es qu'es membres dera familha desvolopen es sues obligacions laboraus, patissen solitud e manca d'atencion dirècta.

Era prepausa en un principi consistís, en qu'es persones d'edat passen fòrça ores deth dia soletes, eth tot auer de gestionar-se ath delà es sòns besonhs basics (igiena, nutricion.....). Damb era creacion d'aguest centre, es residents aurièn era atencion de besonh, sustot alimentaria e sanitaria. Tanben se traparien en un ambient de relacion sociau e de distraccion, cossent ara sua edat.

Aguest Centre deth terçon de Quate Lòcs, descongestionarie eth cèrta mesura, era demana dera residència de gent grana de Vielha. En tot dar facilitats d'orari ena recebuda e arremassada des nòsti familhars.

Era dusau prepausa siguec crear ua linha d'ajudes as municipis, entà poder atier melhor era conservacion e modificacion des despàrtes infraestructures dejà existents, e que damb eth pas deth temps s'an maumés en tot èster perillhós eth sòn usatge.

Aguestes aportacions serien d'ua quantia non massa elevada, mès servirien entà aportar petites sollucions ara economia municipau, entà apraiar e conservar es bastisses e infraestructures des pòbles. Entà mèter un exemple, podem pensar en estat actuau dera zòna esportiu de Bossòst e deth poliesportiu.

**Eduardo Valdecantos**

Conselhèr de Quate Lòcs per Convergència Democràtica Aranese

## Vilac installe lavabos publics entath torisme

**Vilac.** - Coma nauetat Entitat Municipau Descentralizada de Vilac a equipat ath nuclèu damb nau lavabos publics. Segons eth baile, Jose Rella, damb aguesta iniciatiua s'aufrís ath visitant un servici qu'actuauments ère inexistent en pòble ath non dispausar de bars ne restaurants. Eth nau servici, adaptat per entà minusvàlids, se contemple operatiu entàs visitants.

## 4,4 millones de euros en Vielha e Mijaran para 2010

**Vielha.** - El municipio de Vielha e Mijaran dispondrá inicialmente en el 2010 de una inversión de 4.4158.317 euros procedente de fondos propios y de administraciones como la Unión Europea, el Estado y la Generalitat de Catalunya. Las prioridades del equipo de gobierno se centran en la reforma del cine Era Audiovisuau, la nueva urbanización del Paseo dera Libertat de Vielha, un nuevo sistema subterráneo de recogida de basuras. La creación de nuevos equipamientos deportivos o la continuidad a la mejora de la red de agua potable en los núcleos, entre otros.



# El Conselhèr Marcos Vilo acusa al PSC de utilizar el Conselh de Terçon para hacer política partidista

**Salardú.-** El Conselhèr del Terçon de Pujòl Marcos Viló, de Convergència Democràtica Aranesa, manifestò en el pasadò Conselh de Terçon, su disconformidad dejando vacía su silla en la última sesión celebrada el pasado día 25 de mayo en Salardú, ante el nuevo "formato" que el equipo de gobierno del Conselh Generau está dando a dichas reuniones. Antes de abandonar la sala, Viló criticó la gestión llevada a cabo por el Conselh Generau puesto que en la reunión preparatoria al Conselh de Terçon, convocada el día 24, fue omitido a diferencia del Conselhèr de Pujòl (PSC-UA), Francisco Bruna. Viló manifestò que esta manera de hacer política es totalmente partidista y poco ayuda a percibir la realidad política y social que actualmente vive el País.

# CDA desmiente a Boya al afirmar que Aran queda al margen de las veguerías

Según el presidente de CDA, Carlos Barrera, las últimas declaraciones del Síndic d'Aran, Francesc Boya, manifestando que Aran queda al margen de la veguería de Alt Pirineu son imprecisas y poco clarificadoras sobre la realidad actual.

El tripartito plantea de forma transitoria la inclusión del Aran en la veguería de Alt Pirineu remitiendo al Gobierno español y por tanto a las Cortes Generales la posibilidad del reconocimiento territorial diferencial de Aran en Catalunya. El único cambio planteado por el tripartito se reduce en no figurar el término "Aran" en la demarcación veguerial de l'Alt Pirineu, no con ello dotando a Aran de su singularidad ya que especifica que mientras Aran se mantenga integrada por el ordenamiento jurídico en las instituciones provinciales y de la administración local formará parte de la veguería de l'Alt Pirineu, aunque se obvie su nombre.

El pasado 27 de abril, CIU presentó una enmienda donde solicitó que el artículo 9 de las demarcaciones vegueriales suprimiera el término Aran del redactado

del artículo. Se trata, sin duda, de la misma propuesta que plantea ahora el tripartito.

CIU propuso además que en el caso del territorio del Aran, y tal como determina el artículo 94.1 del Estatuto Autonómico de Catalunya, se dispusiera de un régimen jurídico especial establecido en la Ley del Parlamento, mediante este régimen, se reconocería la especificidad de su organización territorial y administrativa.

Barrera considera que es plenamente coherente dejar en manos del Parlament de Catalunya el encaje territorial de Aran, al contrario de la propuesta del tripartito que condiciona la nueva división territorial a la modificación de una ley orgánica del Estado que debe aceptar un cambio de límites provinciales más el "encaje" de Aran. Todo ello comportaría una modificación en el régimen electoral general y mayor representación electoral en las Cortes Generales. Un supuesto que el presidente de CDA define como utopía para Catalunya y Aran.

## OPINIÓ

## La importància de la participació ciutadana en les decisions polítiques

**"És urgent la recuperació dels valors de participació de la societat"**

En els moments històrics de màxima dificultat és quan s'han de recuperar tots els valors que ens fan sentir un poble amb identitat. En aquests set anys de legislatura tripartit a Catalunya i tres anys de bipartit al Conselh Generau d'Aran, el nostre país està patint com a la resta de l'Estat una situació de recessió econòmica sense precedents mai viscuda a l'Aran. Aquesta greu preocupació possiblement ha diluït la realitat d'una pèrdua de representació exterior com a poble, motivada per la deriva del govern del Conselh Generau.

El canvi promès a la passada campanya electoral per part dels socialistes i els beneficis de la dualitat en el càrrec del Síndic i Diputat al Parlament de Catalunya, Francesc Boya, s'han diluït en el temps. Per una part, ens trobem immersos en una llei de vegueries en la que el Síndic ha estat incapaç de gestionar el fet diferencial de l'Aran; D'altra banda, ens trobem amb una proposta de Llei de l'Aranès en la que el Síndic ha convidat a la societat i als grups polítics d'Aran a participar-hi d'una forma poc clara i d'urgència, precisament en l'àmbit que defineix la realitat del nostre fet diferencial dins de Catalunya. Finalment, la Llei d'Aran, que per mandat estatutari s'havia d'aprovar dins la legislatura actual, queda definitivament postergada pel futur.

Per l'Aran és urgent la recuperació dels valors de participació de la societat ja que és la que dona sentit a l'acció política. Els ciutadans ens trobem immersos en el nostre dia a dia allunyant-nos de la necessària implicació en la presa de decisions. La política és l'eina de gestió i planificació dels nostres recursos que ens han de permetre avançar en una societat de progrés. Amb aquests moments històrics, Convergència Aranesa us convida a prendre part activa en les decisions de present i futur del país.

**Carlos Barrera**  
President de Convergència Democràtica Aranesa